

A Different Class Of Display

Pantalla LCD de seguridad de la serie RX

www.agneovo.com

Manual de usuario

Contenido

Advertencia sobre la instalación

- No cubra ni bloquee los orificios de ventilación ubicados en la carcasa.
- No instale el monitor cerca de fuentes de calor, tales como radiadores o conductos de aire, ni en un lugar expuesto a la luz solar directa, polvo excesivo, vibraciones mecánicas, o descargas eléctricas.
- Instalación del adaptador de video opcional
  - Apague y desenchufe el monitor antes de la instalación para evitar choque eléctrico o daños.
  - Instale el adaptador de video opcional sobre una superficie estable. El monitor podría causar lesiones o dañarse si llegase a caerse.
  - Utilice el cable de salida coaxial BNC --- RG-59/U 75Ω (similar al cable de entrada BNC incluido en la caja de accesorios).

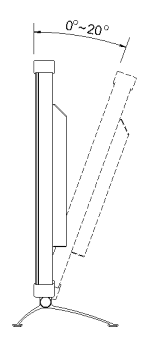
Advertencia sobre la conexión eléctrica

- Utilice un cable de corriente adecuado al voltaje local.
- La toma de corriente debe estar ubicada cerca del monitor y ser fácilmente accesible.
- No apoye ningún objeto sobre el cable de corriente.
- Si se da cualquiera de las siguientes condiciones, desconecte el cable de corriente de la toma de corriente:
  - Si no va a usar el monitor durante un período de tiempo indefinido.
  - Si el cable o la clavija de corriente están dañados o desgastados.
  - Si el monitor se ha caído o la carcasa presenta daños.
  - Si el monitor muestra un cambio evidente en su rendimiento, lo que indica que es necesario llevarlo a reparar.

Advertencia sobre el sistema de inclinación

- Utilice la inclinación del monitor para ajustar su orientación vertical a una posición adecuada. Agarre las esquinas superiores del monitor con ambas manos e inclínelo hasta el ángulo deseado.

RX-W22 / RX-W19



Advertencia sobre el mantenimiento

- Limpie la carcasa, el cristal, y los controles con un paño suave ligeramente humedecido con una solución de detergente suave. No utilice esponjas abrasivas, polvos limpiadores, ni disolventes tales como el alcohol o el benceno.
- No frote, toque, ni golpee la superficie de la pantalla con objetos puntiagudos o abrasivos, tales como bolígrafos o destornilladores. En caso contrario, el cristal quedaría rayado.
- No inserte objetos puntiagudos ni vierta líquido en el monitor a través de los orificios de ventilación. En caso contrario, podría producirse un fuego, un choque eléctrico, o una avería.
- No intente realizar tareas de servicio técnico, ya que abrir o retirar cubiertas puede exponerle a potenciales de voltaje peligrosos o a otros riesgos.

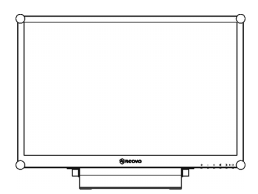
Advertencia sobre el transporte

- Cuando transporte el monitor para repararlo o enviarlo al servicio técnico, utilice la caja y los materiales de embalaje originales.

Contenido del embalaje

Antes de usar este monitor, compruebe que la caja incluya los siguientes elementos:

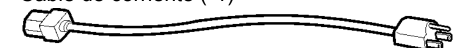
- Monitor (*1)



- Adaptador de corriente (*1)



- Cable de corriente (*1)



- Cable de señal con clavija en forma de D subminiatura de 15 pines (*1)



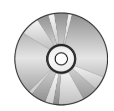
- Cable de señal de DVI digital (*1)



- Cable de BNC (*1)



- CD-ROM (*1)



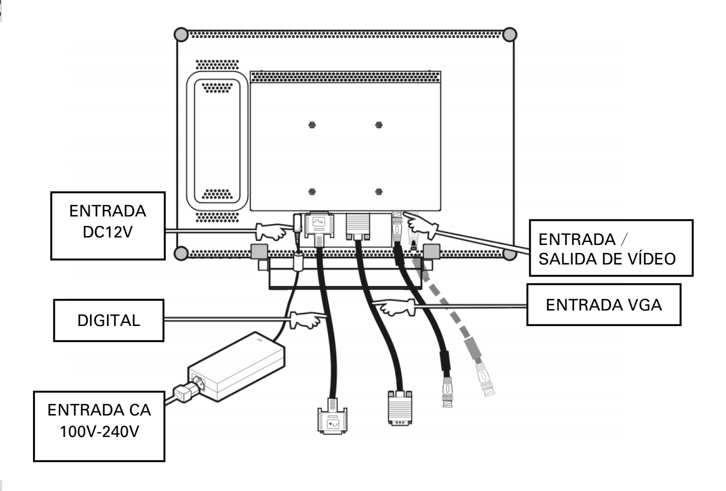
- Guía rápida



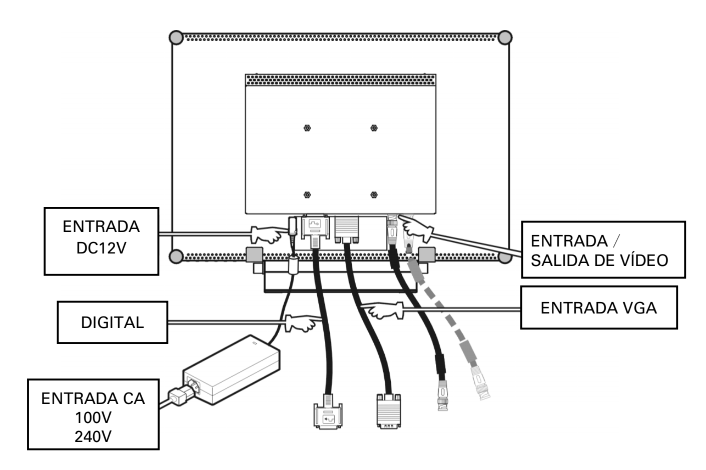


Identificación de los componentes y controles

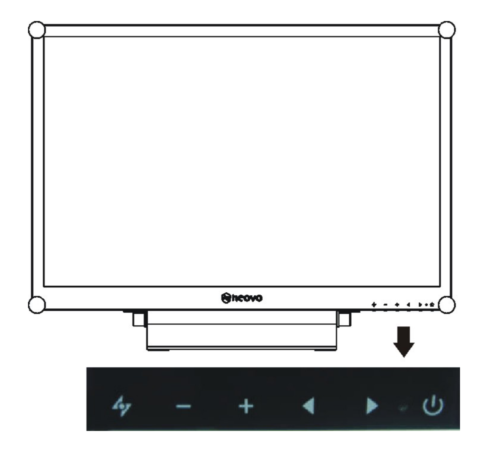
RX-W22



RX-W19



- Entrada 12V DC
  Suministra al monitor una corriente de +12V DC.
- Digital
  Conector DVI-D para entrada de señal digital
- Entrada VGA
  Conector D-sub de 15 contactos para señal VGA.
- ENTRADA / SALIDA DE VÍDEO
  Conector BNC VIDEO-IN / VIDEO-OUT para señal de vídeo.



⏻ **Botón de encendido**
Enciende y apaga el monitor.

○ **Indicador LED**
Indica el modo de operación del monitor; verde para un funcionamiento normal.

▶ **Botón arriba**

1. Activa el menú On-Screen Display (OSD).
2. Mientras aparezca el menú en pantalla, pulse ▶ para desplazar el elemento seleccionado hacia la derecha o hacia delante.

◀ **Entrada / Botón abajo**

1. Cuando aparezca el menú en pantalla, pulse ◀ para desplazar el elemento seleccionado hacia la izquierda o hacia atrás.
2. Utilice **Tecla de acceso de selección de entrada*** si se desactiva el menú en pantalla.

ENTRADA **Tecla rápida de selección de entrada**

1. Si se desactiva el menú en pantalla, utilice el botón ◀ como tecla de acceso de selección de entrada.

   Cuando la entrada manual esté seleccionada, presione el botón ◀ para elegir la selección de entrada que desee: D-Sub, DVI o CVBS. La opción cambiará en la esquina superior derecha de la pantalla.
2. Pulse los botones ◀ y ▶ durante **5 segundos** para cambiar entre la selección automática y manual.

\+ **Botón AUMENTAR**

1. Cuando se active el menú en pantalla, pulse + para confirmar / acceder al elemento seleccionado.
2. Cuando se active el menú en pantalla, pulse + para aumentar el valor ajustable del elemento seleccionado.

— **Botón REDUCIR**

1. Cuando se active el menú en pantalla, pulse — para confirmar/acceder al elemento seleccionado,
2. Cuando se active el menú en pantalla, pulse — para reducir el valor ajustable del elemento seleccionado.



Botón AUTO y modo de vídeo

1. Configuración óptima (disponible sólo si está conectada la entrada D-Sub)

   Pulse el botón durante **3 segundos** para ajustar la posición de la imagen automáticamente al conectar una entrada D-Sub. Le recomendamos que presione este botón la primera vez que utilice el monitor o cada vez que cambie la resolución y/o la tasa de actualización de la señal de entrada.
2. Activar / desactivar reducción de permanencia de imagen:

   Pulse el botón durante **5 segundos** para activar o desactivar la función **"Permanencia de imagen"**.
3. Cuando se active el menú en pantalla, pulse el botón para salir del menú en cualquier momento.

Cómo utilizar el menú en pantalla

Paso 1. Abrir el menú en pantalla

Pulse ▶ para activar el menú en pantalla.

Paso 2. Ajustar la configuración

Pulse ▶ para desplazar el elemento seleccionado a la derecha o hacia delante.

Pulse ◀ para desplazar el elemento seleccionado hacia la izquierda o hacia atrás.

Pulse el botón + , — para confirmar / acceder a los elementos seleccionados.

Pulse + para aumentar el valor ajustable del elemento seleccionado.

Pulse — para reducir el valor ajustable del elemento seleccionado.

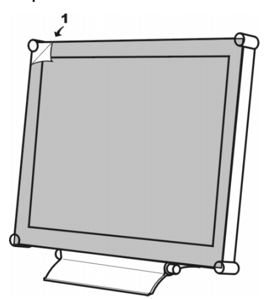
Paso 3. Salir del menú en pantalla

Pulse el botón para salir del menú en pantalla en cualquier momento.

Instalación

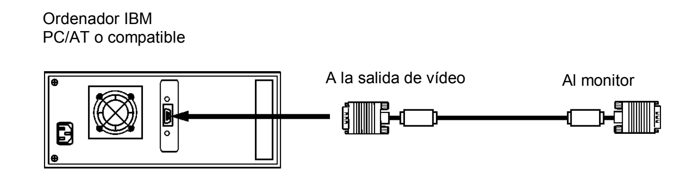
Por favor, siga las siguientes instrucciones para instalar el monitor.

Paso 1: Retire todo el material de embalaje y las envolturas del monitor y rompa el plástico cobertor anti polvo.

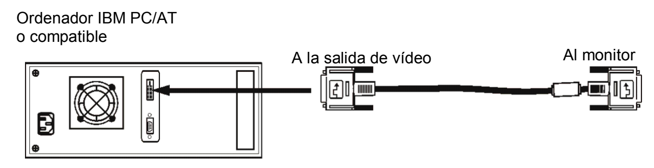


Paso 2: Con el equipo de vídeo u ordenador apagados, conecte el cable de señal VGA incluido.

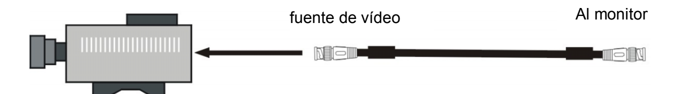
- Conexión a un ordenador IBM o IBM compatible



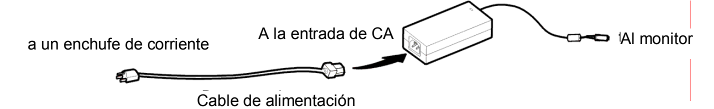
- Conexión a un equipo de vídeo con fuente digital



- Conexión de una fuente de vídeo con el cable BNC
  Con la fuente de vídeo apagada, conecte el cable BNC al terminal “Input” situado en la parte posterior del monitor y la fuente de vídeo.



Paso 3: Con el monitor apagado, conecte el enchufe de alimentación del adaptador del monitor a la clavija del monitor. Luego conecte el cable de alimentación al adaptador y el enchufe a la fuente de alimentación.



Paso 4: Encienda su ordenador o equipo de vídeo. Pulse el botón de alimentación para encender el monitor.

Paso 5: Para un mejor rendimiento (Si conecta el monitor a un equipo de vídeo como un reproductor DVD o VCR, omita este paso.)

El monitor LCD de RX-W22 ce el mejor rendimiento a una resolución de 1680 x 1050. Asegúrese de que la pantalla de su ordenador se encuentra a 1680 x 1050 píxeles y 60Hz. Pulse el botón AUTO. El monitor optimizará la imagen automáticamente.

El monitor LCD de RX-W19 ce el mejor rendimiento a una resolución de 1440 x 900. Asegúrese de que la pantalla de su ordenador se encuentra a 1440 x 900 píxeles y 60Hz. Pulse el botón AUTO. El monitor optimizará la imagen automáticamente.

Configuración del software

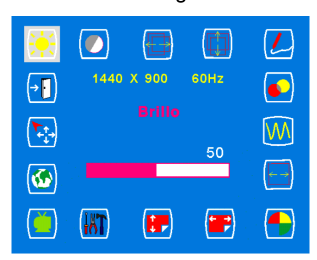
Encontrará el archivo de datos de Microsoft Windows (también denominado programa del controlador) en el CD de AG Neovo suministrado. Para garantizar el funcionamiento correcto después de la instalación, puede consultar la guía de instalación, que también se encuentra en el CD.

Ajustar el panel LCD

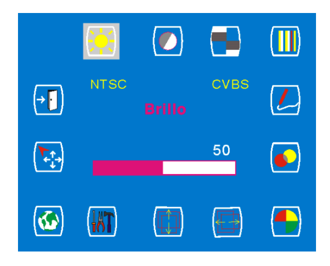
La table de las funciones de muestra de monitor (OSD), el sistema apoya con varias herramientas ajustable para el monitor, para su mejor visión.

Selección de las características del menú OSD

1. Pulse los botones ▶, + o − para activar el menú OSD. Los dieciseis íconos de OSD son representados en el siguiente menú.



2. En caso de utilizar un adaptador de CVBS selecto, el menú OSD se muestra abajo.



3. En caso de no tener menú OSD, el ícono puede actuar como función de ajuste automático. (Pulse simplemente el botón AUTO durante 3 segundos).

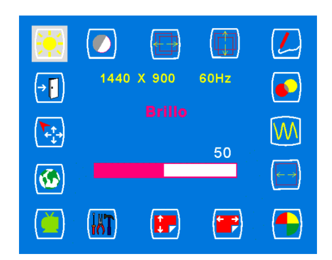
4. En caso de tener menu OSD, el ícono puede actuar como función de salida

Menús OSD

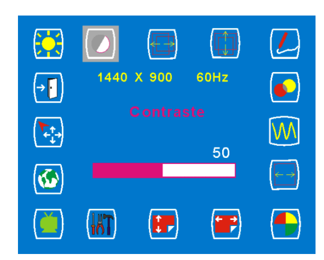
Entrada VGA (D-Sub)

¡Importante! **Aunque es posible ajustar el panel LCD de forma manual, le recomendamos encarecidamente que utilice la función de ajuste automático del panel. Ajustará automáticamente su panel LCD para conseguir un rendimiento óptimo. Sólo necesitará pulsar el botón AUTO durante 3 segundos para activar la función de ajuste automático. Además, le recomendamos que utilice la función de ajuste cada vez que cambie la resolución o la frecuencia de su pantalla.**

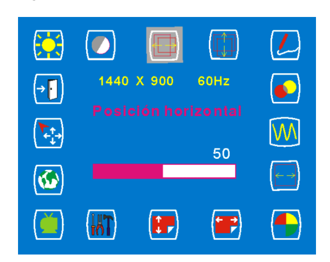
Ajuste del Brillo



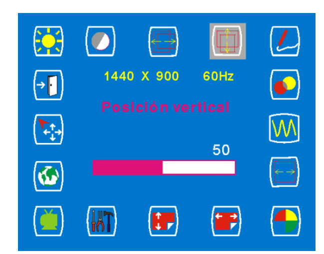
Ajuste del Contraste



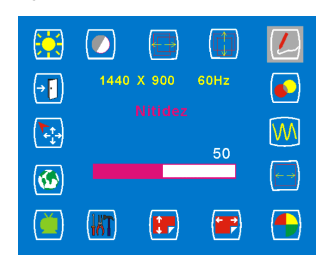
Ajuste de la Posición horizontal



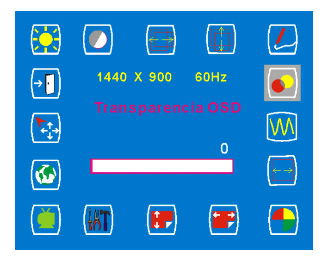
Ajuste de la Posición vertical



Ajuste de la Nitidez



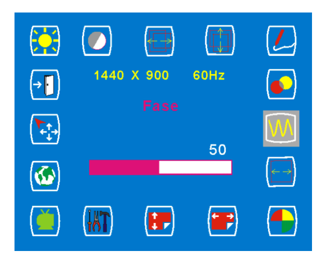
Ajuste de la Transparencia OSD



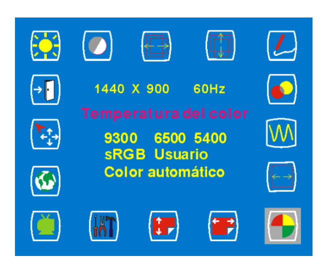
¡Importante! El ajuste de la nitidez no está disponible cuando:

1. La resolución está establecida en 1440 x 900 (RX-W19) o 1680 x 1050 (RX-W22)

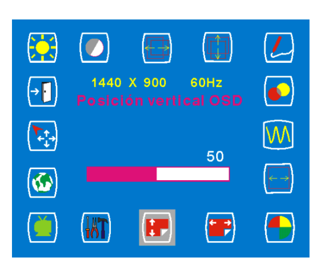
Ajuste de la Fase



Selección de la Temperatura del color *



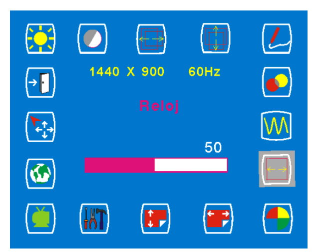
Ajuste de la Posición vertical OSD



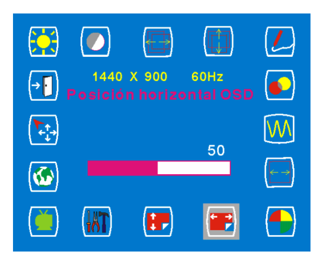
Selección del Idioma



Ajuste del Reloj



Ajuste de la Posición horizontal OSD



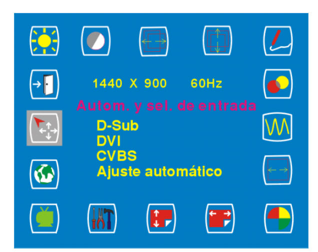
Ajuste de las Herramientas **



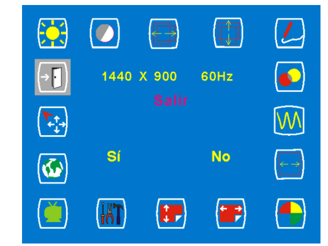
* La temperatura de color RGB se puede ajustar mediante el submenú "Usuario".

** Es recomendable que el usuario seleccione el submenú "Texto" si la resolución es 720x350 ó 720×400.
Es recomendable que el usuario seleccione el icono "Recuperar" si no está satisfecho con el ajuste.

Selección de Autom. y sel. de entrada



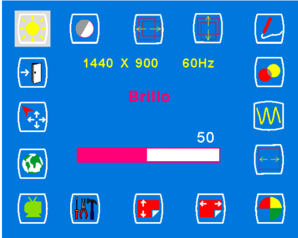
Selección para Salir



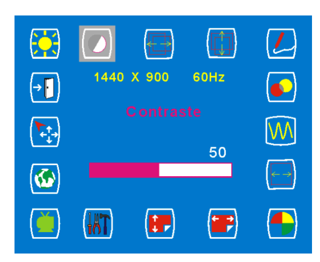
Entrada DVI

¡Importante! Cuando se selecciona la entrada DVI, los siguientes ajustes no están disponibles: posición horizontal, posición vertical, nitidez, fase y reloj.

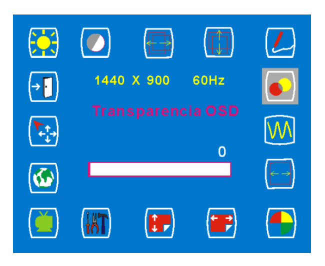
Ajustar del Brillo



Ajuste del Contraste



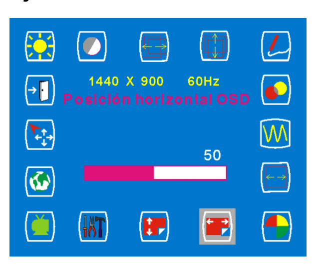
Ajuste de la Transparencia OSD



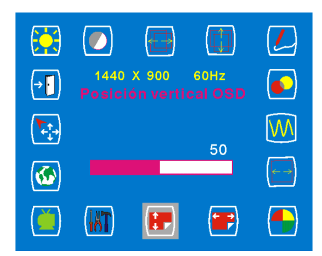
Selección de la Temperatura del color



Ajuste de la Posición horizontal OSD



Ajuste de la Posición vertical OSD



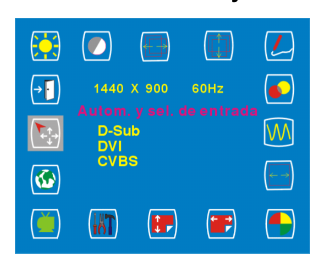
Ajuste de las Herramientas *



Selección del Idioma



Selección de Autom. y sel. de entrada



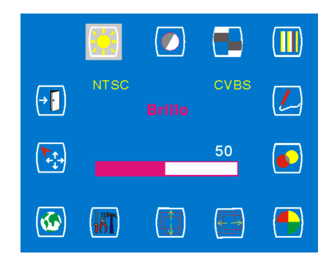
Selección para Salir



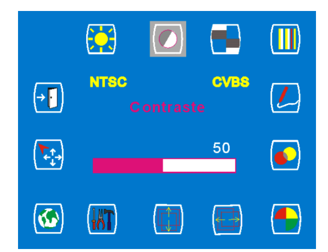
* Es recomendable que el usuario seleccione el icono “Recuperar” si no está satisfecho con el ajuste.

Entrada CVBS

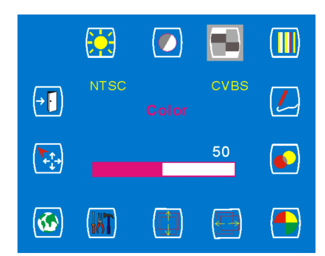
Ajustar del Brillo



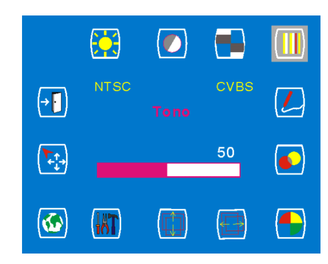
Ajuste del Contraste



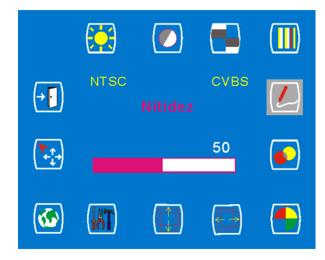
Ajuste del Color



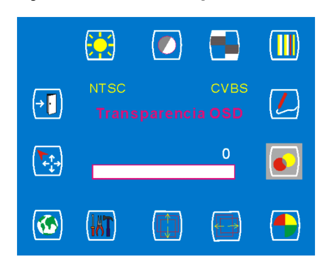
Ajuste del Tono



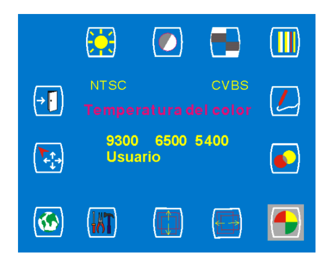
Ajuste de la Nitidez



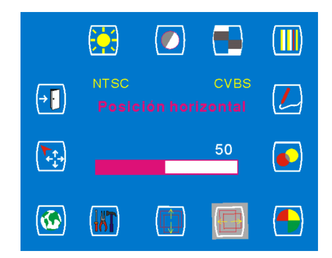
Ajuste de la Transparencia OSD



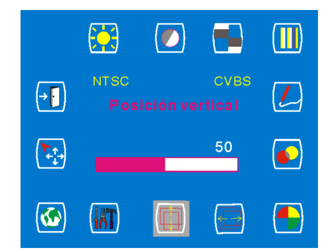
Selección de la Temperatura del color



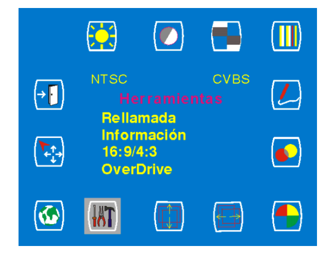
Ajuste de la Posición horizontal



Ajuste de la Posición vertical



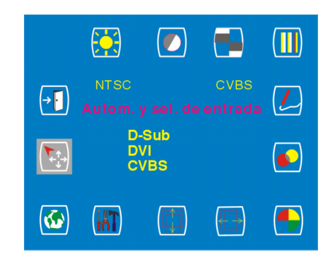
Selección de Herramientas



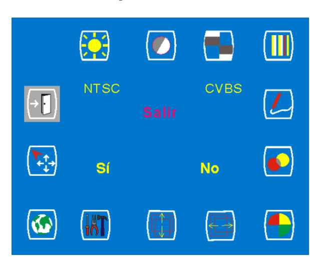
Selección del Idioma



Selección de Autom. y sel. de entrada



Selección para Salir



Mensajes de advertencia y Resolución de problemas

Mensajes de advertencia

Si aparece este mensaje en pantalla	Compruebe estos elementos
CAN NOT DISPLAY THIS INPUT SIGNAL ("IMPOSIBLE MOSTRAR ESTA SEÑAL DE ENTRADA")	El monitor no puede aceptar esta señal de entrada. • Por favor, asegúrese de que la resolución de vídeo y la gama de frecuencias estén dentro de los valores especificados para el monitor. • Por favor, consulte la sección "Especificaciones Técnicas" de este manual del usuario para obtener información detallada.
NO SIGNAL INPUT ("NO HAY SEÑAL DE ENTRADA")	No se detectan señales de entrada procedentes de ninguno de los conectores de entrada. Compruebe que el botón de encendido de la computadora o de la fuente de vídeo esté en la posición "ON" (ENCENDIDO). • Compruebe que el cable de señal esté conectado correctamente. • Asegúrese de que ningún pin de los conectores del cable de señal esté doblado o forzado.
WAIT FOR AUTOMATIC ADJUSTMENT ("ESPERE A QUE SE REALICE EL AJUSTE AUTOMÁTICO")	El monitor está detectando la señal de entrada y ajustando automáticamente los parámetros del monitor en consonancia. • El proceso completo tarda unos 5 segundos. • Es recomendable ejecutar el ajuste automático presionando el botón durante 3 segundos cada vez que se cambia la resolución o la tasa de actualización.
BLOQUEO / DESBLOQUEO DEL MENÚ DE CONTROL PRINCIPAL	El menú de control principal (menú en pantalla) está bloqueado para evitar que se ajuste de forma accidental. • Pulse los botones ◀▶ y + durante 5 segundos a la vez para bloquear o desbloquear el menú de control principal.

Resolución de problemas

Síntoma	Elementos a comprobar
• No hay imagen • No hay brillo en el indicator de poder de LED.	• Compruebe que el botón de encendido del monitor esté en la posición de encendido ("ON"). • Compruebe que el adaptador de corriente esté conectado correctamente al monitor. • Compruebe que el cable de corriente esté conectado correctamente al adaptador de corriente. • Compruebe que el cable de corriente esté conectado correctamente a la toma de corriente. • Compruebe que la toma de corriente esté suministrando corriente eléctrica. Utilice otro dispositivo para comprobarlo.
• No hay imagen. • El indicator de poder de LED es de color ámbar.	• Asegurar que el computador no ha entrado al modo de salvo de eletricidad. (Mover la tecla del ratón or del teclado para levantar la computadora). • Chequear el interruptor eléctrico de su computador o el poder de visión está en la posición de “ON”. • Chequear el cable de señal está correctamente conectado.
• El texto no aparece sólido	• Si no lo está, cambie la resolución de la señal de vídeo a 1680 x 1050 (para RX-W22) o 1440 x 900 (para RX-W19). • Presione el botón (Auto) durante 3 segundos para ejecutar el ajuste automático. • Realice un ajuste fino del “Ciclo” y la “Fase” en el menú OSD. (Consulte la sección “Personalización del monitor” de este manual para más detalles.)
• La imagen de la pantalla no está centrada correctamente. • Faltan algunas líneas	• Presione el botón (Auto) durante 3 segundos para ejecutar el ajuste automático. • Ajuste con precisión "H. Position" (Posición horizontal) y "V. Position" (Posición vertical). (Por favor, consulte la sección "Personalización del monitor" de este manual del usuario para obtener información detallada).
• Hay pequeños puntos rojos, verdes, azules o negros en la pantalla.	• El panel de la LCD TFT contiene millones de pequeños transistores. Cada transistor defectuoso produce la pérdida de un punto rojo, verde o azul. • Esto se garantiza que en cada monitor hay un máximo de 3 puntos perdidos. Esto se ajusta a las normas de la industria.

Características técnicas y especificaciones

Especificaciones

		RX-W22	RX-W19
Características eléctricas			
Tamaño de la pantalla		Diagonal de 55.868 cm (22.0")	Diagonal de 48.14 cm (19.05")
Formato de píxel		Banda vertical de 1680 x 1050	Banda vertical de 1440 x 900
Análogo	Frecuencia horizontal	24 kHz – 83 kHz	24 kHz – 80 kHz
	Frecuencia vertical	56Hz – 75Hz	56Hz – 75Hz
Digital	Frecuencia horizontal	24kHz – 83kHz	24kHz – 80kHz
	Frecuencia vertical	56Hz – 75Hz	56Hz – 75Hz
Sincronismo de píxel máximo (Análogo)		190 MHz	150MHz
Sincronismo de píxel máximo(Digital)		190 MHz	150MHz
Conexiones		Corriente: enchufe de CA de 3 contactos	Corriente: enchufe de CA de 3 contactos
Consumo de energía		< 50W (Encendido) < 2W (Apagado)	< 48W (Encendido) < 2W (Apagado)
Características físicas			
Peso		Net: 6.9Kg (15.2 lb)	Net: 5.4Kg (11.8 lb)
Ángulo de inclinación		0º - 20º	0º - 20º



FCC compliance

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

WARNING: Any unauthorized modification to this equipment could result in the revocation of the authorization to operate the equipment and void the product warranty.

Información sobre reciclaje de equipos de TI

(sólo para el modelo TCO)

Associated Industries China Inc. se ha comprometido seriamente a proteger el medioambiente y considera el reciclaje (por medio de la recuperación y eliminación) de los equipos usados, una de las máximas prioridades de la compañía para minimizar el impacto en el medioambiente.

En AG Neovo somos conscientes de las obligaciones medioambientales que se imponen en nuestra empresa y nos esforzamos en identificar y proporcionar los mejores productos de trabajo para reducir el impacto medioambiental de los mismos.

Para obtener más información y ayuda sobre el reciclaje, visite los siguientes sitios Web: www.agneovo.com

WEEE

Información para usuarios de los países de la Unión Europea



Este símbolo en el producto o en su embalaje significa que el producto debe desecharse por separado de la basura diaria del hogar cuando termine su vida útil. Por favor, tenga en cuenta que es responsabilidad suya desechar los equipos electrónicos en centros de reciclaje para ayudar a conservar los recursos naturales. Cada país de la Unión Europea debería tener sus centros de recogida para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. Para más información sobre su zona de reciclaje, contacte con las autoridades locales de administración relacionadas con la basura de equipos eléctricos y electrónicos o con el distribuidor donde compró el producto.